

**DIFFUSION RESTREINTE**

TD\_KIGALI\_1994\_00057.txt

Wed May 20 21:17:56 2020

1

A700000007121D1460039.14T\000-1-DA

-2DAM

-CMB CM5

+ZZ

TD KIGALI 57

LE 20 JANVIER 1994

KGLI LE 20/01/94 A 09H54

URGENT

CHIFFRE DIFFUSION RESTREINTE

ORIGINE : MISSION DE COOPERATION

REDACTEUR : MICHEL CUINGNET

NB : DISTRIBUTION ADMINISTRATIVE

AD MINCOOP PARIS 24

CQ DIPLOMATIE 57

NB : MINCOOP POUR : DAG - DEV/PRO - FEC

TXT

OBJET : MISE EN ROUTE DES PERSONNELS D'ASSISTANCE TECHNIQUE  
AU MINISTERE DES FINANCES

RESUME : SUITE AUX MESURES IMPOSEES PAR LA BANQUE MONDIALE ET  
LE F.M.I., FIGURANT DANS LE DOCUMENT CADRE DE  
POLITIQUE ECONOMIQUE ET FINANCIERE A MOYEN TERME  
RESULTANT DES DISCUSSIONS DE WASHINGTON (6 AU 21  
DECEMBRE 1993) IL EST NECESSAIRE DE METTRE A  
DISPOSITION DU MINISTERE DES FINANCES LES AGENTS  
DEMANDES PAR LE GOUVERNEMENT RWANDAIS ET PREVUS PAR  
LA PROGRAMMATION.

--O--

LA STRATEGIE D'AJUSTEMENT ECONOMIQUE RETENUE PAR LA BANQUE  
MONDIALE AFIN DE REDUIRE D'EXCESSIFS DESEQUILIBRES FINANCIERS MET  
L'ACCENT SUR LE RETABLISSEMENT DE LA DISCIPLINE BUDGETAIRE ET LES  
MESURES Y AFFECTANT, SUR LA RELEVÉ DES RECETTES PUBLIQUES, LA  
SIMPLIFICATION ET LA REFORME DES TARIFS DOUANIERS, L'INSTAURATION  
D'UN CADRE JURIDIQUE ET REGLEMENTAIRE (LOI BANCAIRE) ET LE CONTROLE  
DES INSTITUTIONS FINANCIERES (STATUTS BANQUE NATIONALE).

POUR QUE LES MESURES PRISES, A L'INITIATIVE DU GOUVERNEMENT,  
DU F.P.R. ET DE LA BANQUE MONDIALE SOIENT EFFECTIVES, IL EST  
NECESSAIRE QUE LES BAILLEURS DE FONDS PUISSENT REPOUDRE AUX  
DIFFERENTS CONCOURS ATTENDUS :

- INFORMATISATION DU SUIVI DES DEPENSES PUBLIQUES  
(COMMUNAUTE EUROPEENNE)
- AMELIORATION DES PROCEDURES BUDGETAIRES, APPUI A LA  
DIRECTION DU BUDGET (US/AID)
- APPUI A LA DIRECTION DES IMPOTS (F.M.I.)  
ACTUELLEMENT UNE PARTICIPATION DE LA BELGIQUE  
POURRAIT ETRE ENVISAGEE A CETTE DIRECTION.
- EN CE QUI CONCERNE LA COOPERATION FRANCAISE, PRISE  
EN CHARGE DE TROIS POSTES :
  - + MINISTERE DES FINANCES, CONSEILLER AUPRES DU  
MINISTRE (RWA AT1-002) MONSIEUR [REDACTED] (CF  
LETTRE DE MONSIEUR RUGENERA, MINISTRE DES  
FINANCES, TRANSMISE LE 10 DECEMBRE PAR TELECOPIE  
NO 694/MC)
  - + DOUANES : CONSEILLER AUPRES DU DIRECTEUR (POSTE  
RWA AT1-001) MONSIEUR [REDACTED]
  - + DOUANES : INFORMATICIEN ANALYSTE PROGRAMME  
SYDONIA, STATISTIQUES (POSTE INF/0001) MONSIEUR  
[REDACTED] - (CSN).

**DIFFUSION RESTREINTE**

273

**DIFFUSION RESTREINTE**

TD\_KIGALI\_1994\_00057.txt

Wed May 20 21:17:56 2020

2

SUR L'ENVELOPPE BOURSES ET STAGES, IL A EGALEMENT ETE PREVU, POUR REpondre A DES BESOINS URGENTS EXPRIMES PAR LE MINISTRE RUGENERA DE RECYCLAGE ET FORMATION CONTINUE DE SES AGENTS, DE RESERVER DANS NOTRE PROGRAMMATION 6 A 8 STAGES A L'I.I.A.P. DANS LA SECTION FINANCES PUBLIQUES (STAGE COURT, 2 A 3 MOIS) AU TITRE DE L'EXERCICE 1994.

JE SERAIS RECONNAISSANT AU DEPARTEMENT, DE ME CONFIRMER CETTE PROGRAMMATION, ASSISTANCE TECHNIQUE ET STAGES, AFIN DE REpondre A NOS INTERLOCUTEURS DE LA BANQUE MONDIALE COMME DU F.M.I. SUR NOTRE CONCOURS AU MINISTERE RWANDAIS DES FINANCES./.

BUNEL

**DIFFUSION RESTREINTE**